

ENTREVISTA - WYWIAD

Julio César Sobrino, sumiller español, miembro de la Unión Española de Catadores y de la Asociación Madrileña de Sumilleres. Sumiller del Amber Room de Varsovia, único restaurante que ha sido reconocido por la revista Wine Spectator con el símbolo de dos copas por la mejor carta de vinos. Creador de la Escuela de Cata de Vinos•SOBRINO.

Julio César Sobrino, hiszpański sommelier, wybitny znawca win, ekspert w dziedzinie wina hiszpańskiego, członek Hiszpańskiego Związku Degustatorów Wina oraz Madryckiego Stowarzyszenia Sommelierów, posiadacz certyfikatu WSET, sommelier warszawskiej restauracji Amber Room – jedynej restauracji w Polsce wyróżnionej przez Wine Spectator symbolem dwóch kieliszków za najlepszą kartę win. Twórca Szkoły Degustacji Wina•SOBRINO.

Julio César Sobrino

“Estoy convencido, y así lo enseño, que saber de vinos no es complicado”

„Przełamuję stereotypy, przekonując, że wiedza o winie nie jest skomplikowana”

VARSOVIA. Es licenciado en derecho. ¿A qué se debe su interés por el vino?

En concreto soy diplomado en Relaciones Laborales y experto en Recursos Humanos. Mi interés por el vino surgió cuando mi mujer y yo decidimos venir a vivir a Polonia. Tuve que buscar una alternativa a que dedicarme, pues no solo en Polonia el idioma es diferente sino también el derecho. La pasión por el vino llegó después, cuanto más estudiaba más quería saber.

Z wykształcenia jest pan prawnikiem. Skąd więc pana zainteresowanie winem?

Dokładniej rzecz ujmując, posiadam dyplom z prawa pracy, specjalizuję się też w zarządzaniu zasobami ludzkimi. Winem zainteresowałem się, kiedy postanowiliśmy z żoną przeprowadzić się do Polski. Musiałem znaleźć dla siebie inne zajęcie – w Polsce inny jest nie tylko język, ale i prawo. Fascynacja winem przyszła później, im więcej się uczyłem, tym więcej chciałem wiedzieć.

¿Cuándo vino a Polonia y por qué?

Mi mujer es polaca y hace unos 4 años decidimos instalarnos aquí de manera estable.

Kiedy i dlaczego przyjechał pan do Polski?

Moja żona jest Polką. Zdecydowaliśmy się zamieszkać tu na stałe cztery lata temu.

¿Cómo calificaría la situación del vino español en Polonia?

Cada vez la gente se interesa más por ellos. La oferta es cada vez mayor y mejor, es posible encontrar vinos ya no solo de las DO clásicas (Rioja,



foto: Monika Multan

Ribera del Duero) sino de otras como Priorato, Toro, Bierzo, Rías Baixas. En cualquier caso considero que aún queda mucho camino por recorrer.

Jak ocenia pan pozycję hiszpańskiego wina w Polsce?

Ludzie coraz chętniej sięgają po

wino z Hiszpanii. Oferta na rynku jest coraz większa, a wino coraz lepszej jakości. Można znaleźć tu już nie tylko wino z klasyczną apelacją kontrolowanego pochodzenia (Rioja, Ribera del Duero), lecz także inne, jak na przykład Priorato, Toro, Bierzo czy Rias Baixas. Sądzę jed-

nak, że jeszcze wiele można zdziałać na polskim rynku.

¿Qué debería mejorarse en su opinión?

Creo que hay que potenciar el conocimiento del vino español a través de iniciativas como las

que llevamos a cabo conjuntamente con la oficina de comercio de la embajada española, el proyecto Degusta España, donde cíclicamente organizamos catas temáticas de vinos españoles. Está dirigido al público en general, al personal que se dedica a la hostelería, a cualquiera que le interese saber más de vinos españoles. Los encuentros tienen lugar los últimos miércoles de cada mes. ¡Todo el mundo está invitado!

Por otro lado, los que quieran exportar vinos españoles tienen que saber adaptar su oferta al mercado al que va dirigido, por ejemplo: en España la denominación de origen de un vino significa algo para nosotros, sin embargo, en un mercado como el polaco donde hay oferta abundante de vinos de todo el mundo (Malbec de Argentina, Carmenere de Chile, Sauvignon Blanc de Nueva Zelanda, Cabernet Sauvignon de California, etc...) nos ganan en ventas por goleada, por qué? porque es más fácil de recordar que por ejemplo un vino con DO Campo de Borja (que también puede ser monovarietal de Garnacha), a la gente le gusta saber que sabe de vinos y los monovariales son ideales para eso, recuerdan el perfil del vino y lo consumen.

Co pana zdaniem należałoby poprawić?

Wydaje mi się, że trzeba propagować wiedzę o hiszpańskim winie, np. poprzez takie inicjatywy jak projekt Degusta España (pol. Zakosztuj Hiszpanii), który realizuję we współpracy z Biurem ds. Handlu przy Ambasadzie Hiszpanii. Organizujemy cykliczne degustacje tematyczne wina pochodzącego z

